附件

編集・翻訳: 日中医療衛生情報研究所 宮本昌和

2015年03月全国法定报告传染病发病、死亡统计表

発表:2015年04月13日
(衛生計生委)

病名	发音(拼音)	日本語	发病数 発病数	死亡数**		前月発症者	差分	前月比(%)	前月死亡者	差分	前月比(%)	2015年速報(累計) 发病数 発病数	死亡数**
						前月発症&死亡者との差分 NEW							
甲乙丙类总计	jiǎyǐbǐnglèi zǒngjì	ABC類伝染病合計	484,896	1,454		338,939	145,957	43.1	855	599	70.1	1,321,314	3,580
甲乙类传染病合计	jiǎyǐlèi chuánrǎnbìng héjì	AB類伝染病合計	326,664	1,447		221,007	105,657	47.8	849	598	70.4	837,968	3,557
鼠疫	shǔ yì	ペスト	0	0	乙類差分	0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
霍乱	huòluàn	コレラ	0	0	(VS前月)	0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
传染性非典型肺炎	chuánrǎnxìng fēidiǎnxíng fèiyán	伝染性SARS	0	0	発症	0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
艾滋病	àizībìng	エイズ	4,238	1,166	326,664	2,294	1,944	84.7	624	542	86.9	9,129	2,676
病毒性肝炎*	bìngdúxìng gānrǎn	ウィルス性肝炎	134,626	30	221,007	92,978	41,648	44.8	25	5	20.0	352,588	116
甲型肝炎	jiǎxíng gānyán	A型肝炎	2,075	0	105,657	1,581	0	0.0	0	0	#DIV/0!	6,116	1
乙型肝炎	yǐxíng gānyán	B型肝炎	104,427	20	死亡	72,869	31,558	43.3	17	3	17.6	273,945	80
丙型肝炎	bǐngxíng gānyán	C型肝炎	22,288	9	1,447	14,075	8,213	58.4	5	4	80.0	57,007	27
戊型肝炎	wùxíng gānyán	E型肝炎	3,121	1	849	2,284	837	36.6	2	-1	-50.0	8,105	5
肝炎未分型	gānyán wèifēnxíng	未分類の肝炎	2,715	0	598	2,169	546	25.2	1	-1	-100.0	7,415	3
脊髓灰质炎	jǐsuǐ huīzhìyán	ポリオ	0	0		0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
人感染高致病性禽流感	rénǎnrǎngāozhìbìngxìng qínliúgǎn	人感染高病原性鳥インフル	3	1		1	2	200.0	1	0	0.0	6	3
従来ここにあったH1N1は2013年11月から丙類の通常インフルに移され、新たに、H7N9鳥インフルが乙類に指定されました。													
麻疹	mázhěn	麻しん(はしか)	6,321	2		4,839	1,482	30.6	6	-4	-67	14,501	13
流行性出血热	liúxíngxìng chūxiěrè	流行性出血熱	809	7		700	109	15.6	2	5	250	2,525	18
狂犬病	kuángquǎnbìng	狂犬病	50	41		62	-12	-19.4	52	-11	-21	190	188
流行性乙型脑炎	liúxíngxìng yǐxíng nǎoyán	日本脳炎(流行性B型脳炎)	3	0		10	-7	-70.0	0	0	#DIV/0!	23	3
登革热	dēnggérè	デング熱	25	0		22	3	13.6	0	0	#DIV/0!	66	0
炭疽	tànjū	炭疽	10	0		5	5	100.0	0	0	#DIV/0!	23	0
细菌性和阿米巴性痢疾	xìjūnxìng hé āmǐbāxìngliji	細菌性及びアメーバ性赤痢	7,735	0		5,774	1,961	34.0	1	-1	-100	20,212	2
肺结核	fèijiéhé	肺結核	113,242	168		75,541	37,701	49.9	99	69	70	283,934	423
伤寒和副伤寒	shānghán hé shānghán	チフス及びパラチフス	870	0		561	309	55.1	0	0	#DIV/0!	2,200	0
流行性脑脊髓膜炎	liúxíngxìng yǐxíng nǎojǐsuǐyán	流行性脳脊髄膜炎	16	1		17	-1	-5.9	3	-2	-67	51	8
百日咳	bǎirìké	百日咳	498	0		315	183	58.1	0	0	#DIV/0!	1,088	0
白喉	báihóu	ジフテリア	0	0		0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
新生儿破伤风	Xīnshēnér pòshāngfēng	新生児破傷風	27	2		26	1	3.8	0	2	#DIV/0!	73	4
猩红热	xīnghóngrè	猩紅熱	3,788	0		2,858	930	32.5	0	0	#DIV/0!	13,505	0
布鲁氏菌病	Bùlǔshìjūnbìng	ブルセラ症(波状熱・地中海熱)	5,355	0		2,643	2,712	102.6	0	0	#DIV/0!	11,180	0
淋病	línbìng	淋病	7,755	0		5,912	1,843	31.2	0	0	#DIV/0!	22,096	0
梅毒	méidú	梅毒	40,063	11		25,771	14,292	55.5	6	5	83	102,173	23
钩端螺旋体病	gōuduānluóxuántǐbìng	レプトスピラ症	3	0		5	-2	-40.0	0	0	#DIV/0!	19	0
血吸虫病	xuèxīchóngbìng	住血吸虫病	963	0		378	585	154.8	0	0	#DIV/0!	1,494	0
疟疾	nüèjì	マラリア	244	0		236	8	3.4	3	-3	-100	730	7
甲型H7N9禽流感	Jiǎxíng H7N9 qínliúgǎn	A型H7N9鳥インフルエンザ	20	18		59	-39	-66.1	27	-9	-33	162	73
丙类传染病合计	bǐnglèi chuánrǎnbìng héjì	C類伝染病合計	158,232	7		117,932	40,300	34.2	6	1	17	483,346	23
流行性感冒	liúxíngxìng gǎnmào	インフルエンザ	19,199	1		14,480	4,719	32.6	0	1	#DIV/0!	57,507	1
流行性腮腺炎	liúxíngxìng sāixiànyán	おたふくかぜ	10,942	0		9,517	1,425	15.0	0	0	#DIV/0!	34,748	0
风疹	fēngzhěn	三日ばしか、風疹	1,232	1		755	477	63.2	0	1	#DIV/0!	2,772	1
急性出血性结膜炎	jíxìngchūxiěxìng jiémóyán	急性出血性結膜炎	2,464	0		1,832	632	34.5	0	0	#DIV/0!	6,327	0
麻风病	máfēngbìng	ハンセン病	84	0		26	58	223.1	0	0	#DIV/0!	181	0
斑疹伤寒	bānzhěn shānghán	発疹チフス	116	0		68	48	70.6	0	0	#DIV/0!	268	0
黑热病	hēirèbìng	カラアザール(黒熱病)	21	0		24	-3	-12.5	0	0	#DIV/0!	74	0
包虫病	bāochóngbìng	エキノコッカス症(包虫症)	413	0		242	171	70.7	0	0	#DIV/0!	1,008	0
丝虫病	sīchóngbìng	フィラリア症	0	0		0	0	#DIV/0!	0	0	#DIV/0!	0	0
其它感染性腹泻病	qítā gǎnrǎnxìngfùxièbìng	その他感染性下痢	62,383	1		57,985	4,398	7.6	3	-2	-66.66667	228,317	7
手足口病	shǒuzúkǒubìng	手足口病	61,378	4		33,003	28,375	86.0	3	1	33.333333	152,144	14

*病毒性肝炎发病数和死亡数分别为甲肝、乙肝、丙肝、戊肝、未分型肝炎报告发病数和死亡数的合计。

(訳:ウィルス性肝炎の発病数と死亡数はA肝、B肝、E肝 ,未分類肝炎として分類し、発病数と死亡数の合計を報告)

**通过传染病网络直报系统报告的死亡数据不作为中国传染病死因顺位的依据。

(訳:伝染病ネットワーク直報システムで報告の死亡データは中国伝染病死因順の根拠とはしない)